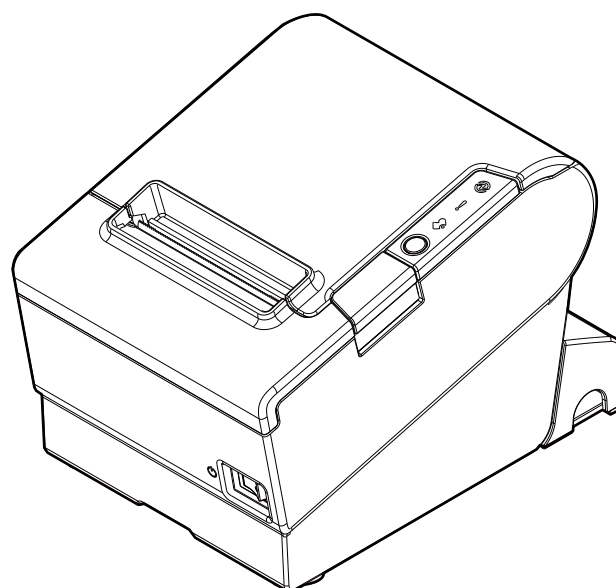


TM-T88VI-iHUB

Руководство пользователя

Перед началом использования.....	2
Названия и назначение деталей.....	3
Установка	6
Установка или замена рулона бумаги	12
Очистка изделия	14
Устранение неполадок	15
Характеристики изделия	17
Приложение.....	18



Перед началом использования

Перед началом использования данного изделия внимательно прочтите это руководство. Храните данное руководство под рукой, чтобы оно было доступно в нужный момент. Подробная информация о функциях и эксплуатации данного изделия и программного обеспечения представлена в *Technical Reference Guide* (Техническое справочное руководство).

Описание обозначений

Представленные ниже обозначения используются в данном руководстве для обеспечения безопасности и надлежащего использования данного изделия, предотвращения риска для пользователей и других людей, а также во избежание порчи имущества. Обозначения указывают на уровень мер предосторожности, как описано ниже. Перед прочтением настоящего руководства следует тщательно ознакомиться с их значением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное обращение с изделием при несоблюдении указаний с этим обозначением может стать причиной летального исхода или серьезных травм.

ВНИМАНИЕ:

Неправильное обращение с данным изделием при несоблюдении указаний с этим обозначением может привести к травмам или порче имущества.

Примечание:

Предоставляет важную информацию и полезные подсказки.

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно используйте указанный адаптер для сети переменного тока. Подключение к несоответствующему источнику питания может привести к возгоранию.

Предупреждающие таблички

Предупреждающие таблички на изделии указывают на следующие меры предосторожности.

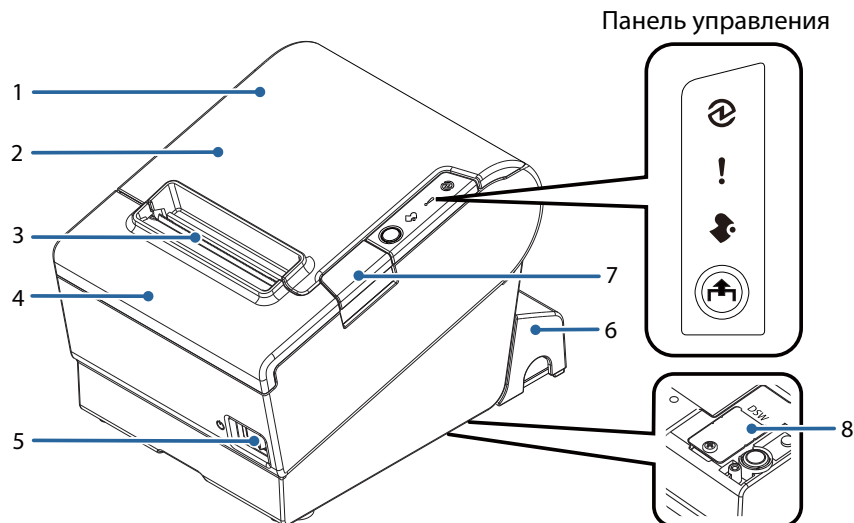
ВНИМАНИЕ:

Не прикасайтесь к термопечатающей головке во время печати и непосредственно после. После выполнения печати термопечатающая головка может быть очень горячей.

ВНИМАНИЕ:

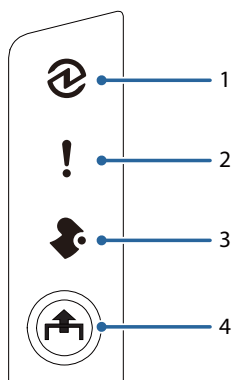
При касании резака возможно травмирование.





Названия и назначение деталей



1	Модуль NFC
Здесь напечатана метка, указывающая положение модуля NFC. Для установки связи с устройством NFC поднесите его к модулю NFC принтера. Функции, использующие модуль NFC, описаны в <i>Technical Reference Guide (Техническое справочное руководство)</i> .	
2	Крышка рулона бумаги
Откройте эту крышку для установки/замены рулона бумаги.	
3	Ручной резак
Используйте этот резак, чтобы обрезать рулонную бумагу вручную.	
4	Крышка резака для бумаги
Откройте эту крышку, чтобы разблокировать лезвие авторезака, когда крышка рулона бумаги не открывается из-за замятия бумаги.	
5	Выключатель питания
Включайте и выключайте принтер с помощью этого выключателя.	
6	Крышка соединительного разъема
Во время использования принтера эта крышка должна быть прикреплена для защиты кабелей.	
7	Кнопка открытия крышки
Нажмите эту кнопку, чтобы открыть крышку рулона бумаги.	
8	Крышка DIP-переключателей
Откройте крышку, чтобы изучить DIP-переключатели для настройки связи. Не изменяйте настройки DIP-переключателей.	

Панель управления

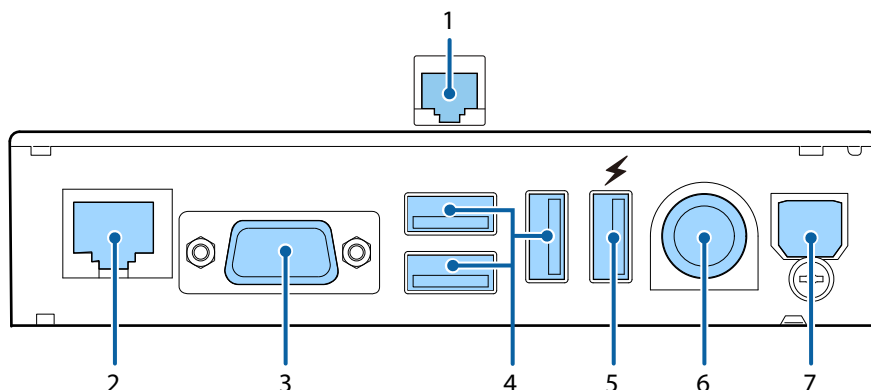


1	 Светодиодный индикатор питания
<p>Этот индикатор загорается при включении питания принтера.</p>	
2	 Светодиодный индикатор ошибки
<p>Этот индикатор загорается при возникновении ошибки.</p>	
3	 Светодиодный индикатор бумаги
<p>Включение этого индикатора обозначает, что осталось мало бумаги или бумага закончилась. В режиме ожидания замены бумаги этот индикатор мигает.</p>	
4	 Кнопка подачи бумаги

Нажмите эту кнопку один раз, чтобы подать рулонную бумагу для печати одной строки.
Нажмите и удерживайте эту кнопку для продолжения подачи рулонной бумаги.

Интерфейс

Все порты и разъемы расположены на задней панели принтера.



1	Защелкивающийся разъем ящика-кассы
	Подключение модульного кабеля для ящика-кассы.
2	Порт Ethernet
	Подключение кабеля локальной сети 10 BASE-T/100 BASE-TX.
3	Последовательный порт
	Используется только для подключения внешних устройств.
4	Порт USB Type A
	Используется только для подключения внешних устройств.
	⚠ ВНИМАНИЕ: Некоторые типы USB-кабелей бывает трудно отсоединить. Не тяните кабель, применяя силу, поскольку это может повредить порт USB и USB-кабель. В случае возникновения неполадок обратитесь к своему торговому представителю.
5	Порт USB с функцией зарядки
	Для подключения внешних устройств с интерфейсом USB с помощью USB-кабеля или для зарядки подключенного устройства с интерфейсом USB. Выбрать назначение порта — подключение устройства или его зарядка — можно с помощью утилит настройки.
	⚠ ВНИМАНИЕ: Некоторые типы USB-кабелей бывает трудно отсоединить. Не тяните кабель, применяя силу, поскольку это может повредить порт USB и USB-кабель. В случае возникновения неполадок обратитесь к своему торговому представителю.
6	Разъем питания
	Подключение кабеля постоянного тока для адаптера питания переменного тока.
7	Порт USB Type B
	Для подключения компьютеров с помощью USB-кабеля.

Установка

Установка принтера

Установите принтер горизонтально на ровной поверхности.

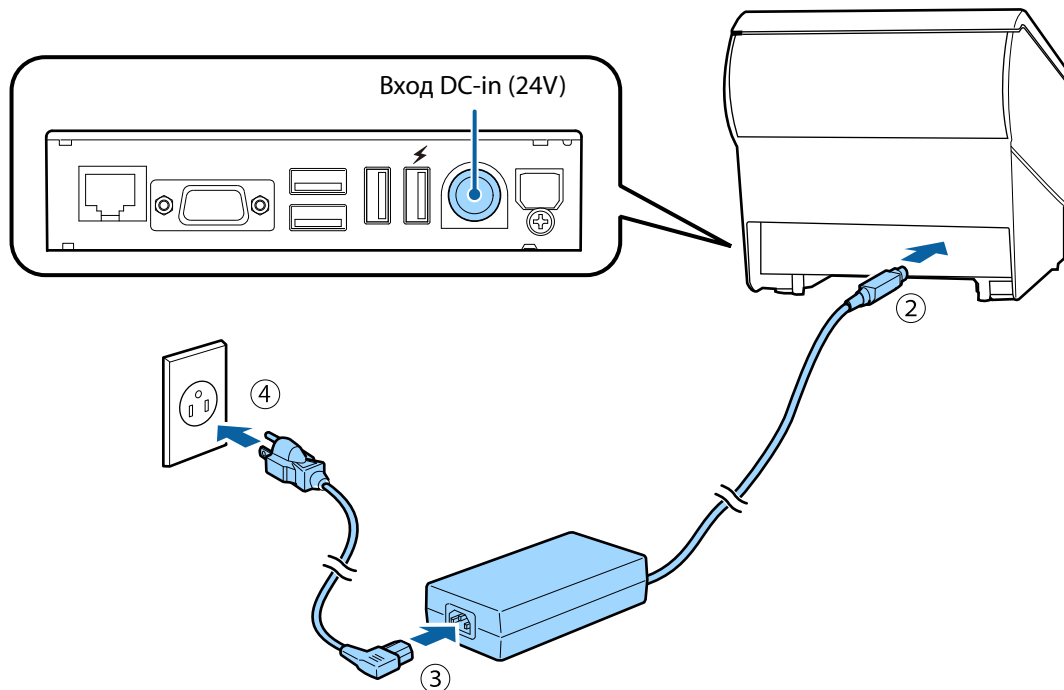
Подключение адаптера питания переменного тока



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно используйте указанный адаптер для сети переменного тока [AC adapter, V (модель M344A)]. Подключение к несоответствующему источнику питания может привести к повреждению оборудования, возгоранию или поражению электрическим током.

1. Убедитесь, что принтер выключен.
2. Подключите кабель постоянного тока от адаптера переменного тока к гнезду источника электропитания (с пометкой «24V»).
3. Подключите кабель переменного тока к адаптеру питания переменного тока.
4. Вставьте вилку кабеля переменного тока в розетку.



Подключение внешних устройств

Подключайте кабели внешних устройств к портам и разъемам на задней панели принтера.
(☞ “Интерфейс” на стр. 5)

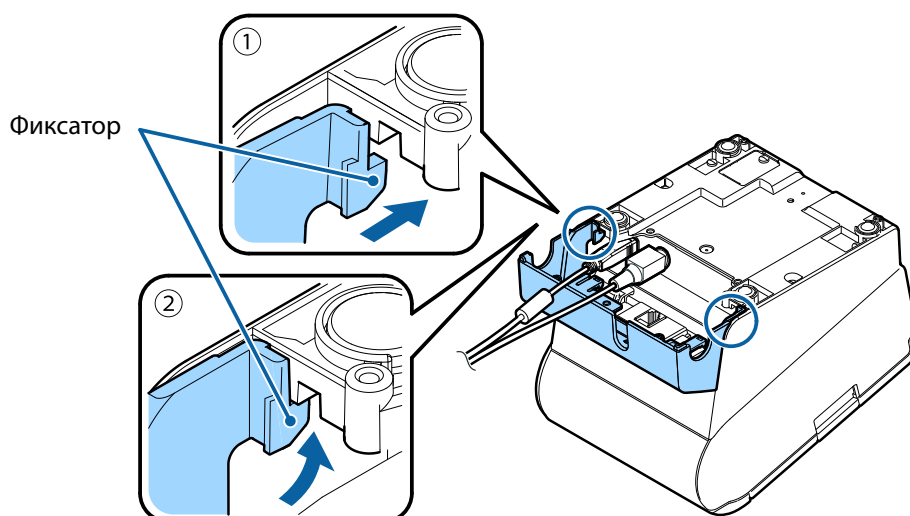
ВНИМАНИЕ:

- ☐ При подключении внешних устройств к портам USB соблюдайте следующие меры предосторожности.
 - Проверяйте номинальный ток внешних устройств по инструкциям на устройстве или в руководстве. Подключайте внешние устройства, только если их общий номинальный ток не превышает 2,0 А. Не подключайте устройства, номинальный ток которых неизвестен.
 - Пользуйтесь внешними устройствами, одобренными лабораториями UL (только для пользователей в Северной Америке).
- ☐ При зарядке смартфонов и USB-устройств от порта USB с помощью функции зарядки используйте оригинальный кабель устройства.
- ☐ Если кабели Ethernet прокладываются вне помещений, защищайте устройства без необходимой защиты от перенапряжения, подключая их через устройства, имеющие такую защиту. В противном случае возможно повреждение устройств от молнии.
- ☐ Некоторые типы USB-кабелей бывает трудно отсоединить. Не тяните кабель, применяя силу, поскольку это может повредить порт USB и USB-кабель. В случае возникновения неполадок обратитесь к своему торговому представителю.

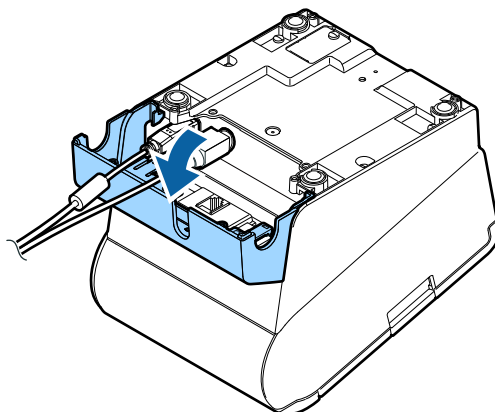
Установка крышки соединительного разъема

Для установки защищающей кабели крышки соединительного разъема выполните следующее.

1. Переверните принтер.
2. Расположите два фиксатора по обеим сторонам крышки соединительного разъема таким образом, чтобы они зацепились за корпус принтера.

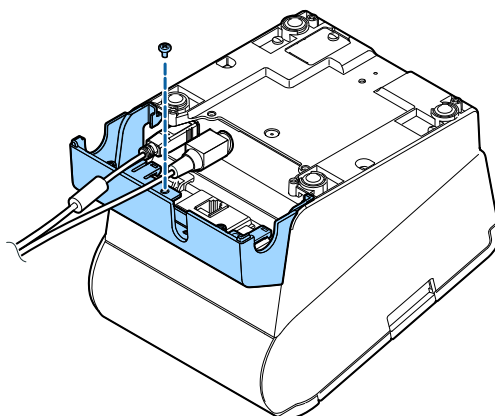


3. Нажмите на крышку соединительного разъема так, чтобы она защелкнулась на корпусе принтера.

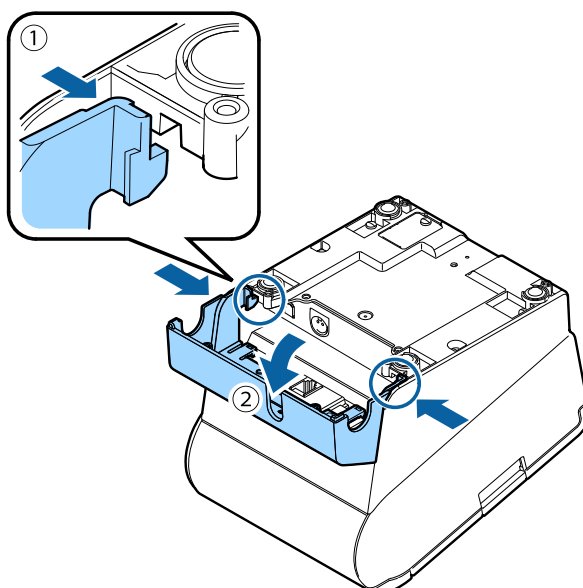


Примечание:

- Для закрепления крышки соединительного разъема можно использовать имеющийся в комплекте винт.



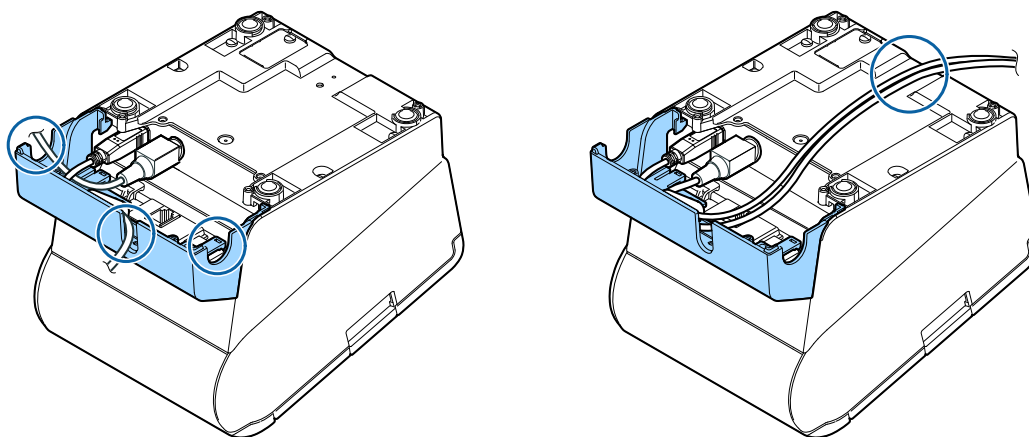
- Чтобы снять крышку соединительного разъема, переверните принтер, выкрутите винт и потяните крышку соединительного разъема вниз, одновременно сжимая крышку с двух сторон, чтобы фиксаторы отсоединились от корпуса принтера.



Размещение кабелей

Проденьте кабели в отверстия для кабелей на крышке соединительного разъема.

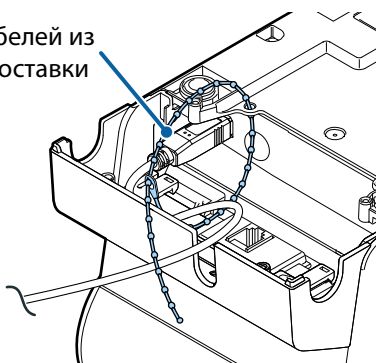
Некоторые кабели можно вывести с передней стороны, уложив их в борозду на нижней панели принтера.



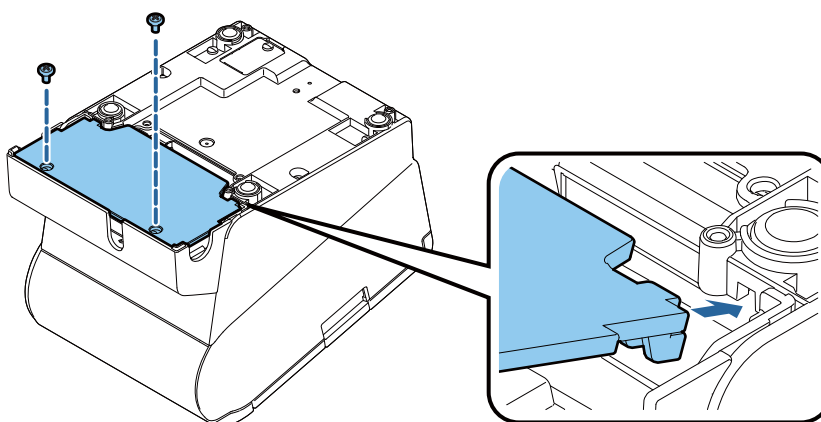
Примечание:

- ❑ Если используются кабели без фиксатора, рекомендуется использовать фиксатор из комплекта поставки.

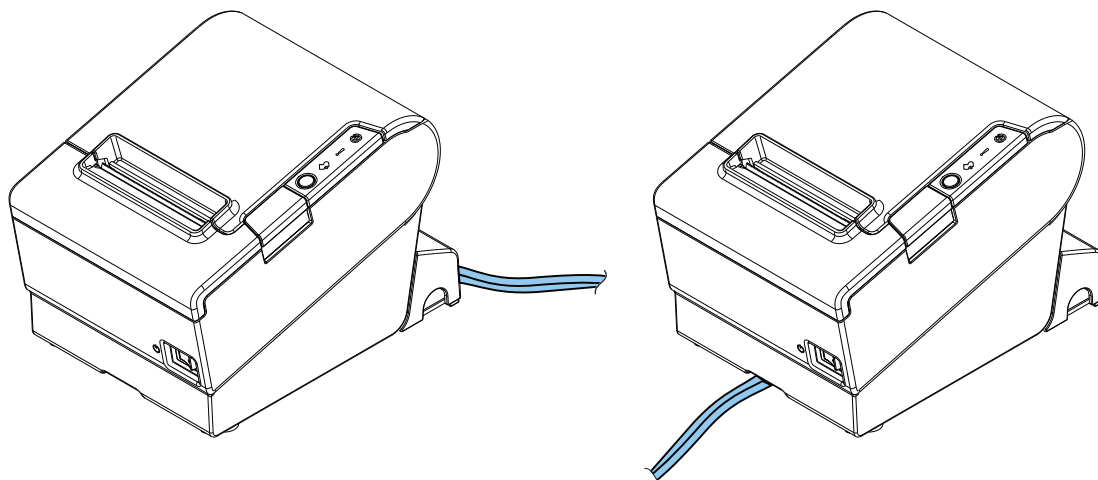
Фиксатор кабелей из комплекта поставки



- ❑ Также можно прикрепить нижнюю крышку, чтобы скрыть кабели.



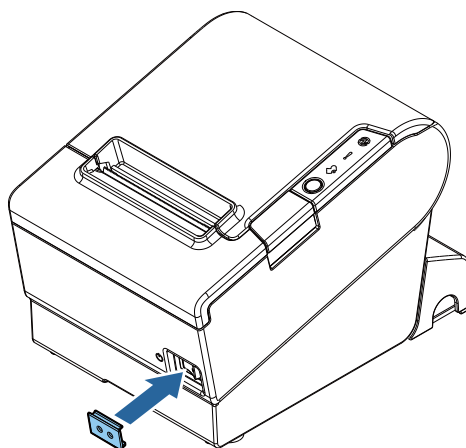
После размещения кабелей переверните принтер обратно и убедитесь, что кабели не пережимаются.



Установка крышки выключателя питания

Установив на место входящую в комплект поставки крышку выключателя питания, вы можете предотвратить случайное нажатие выключателя питания. Выключатель питания можно будет включать и выключать, вставив заостренный предмет в отверстия на крышке выключателя питания. Чтобы снять крышку, используйте заостренный предмет.

Чтобы использовать эту крышку, установите ее, следуя указаниям на иллюстрации ниже.



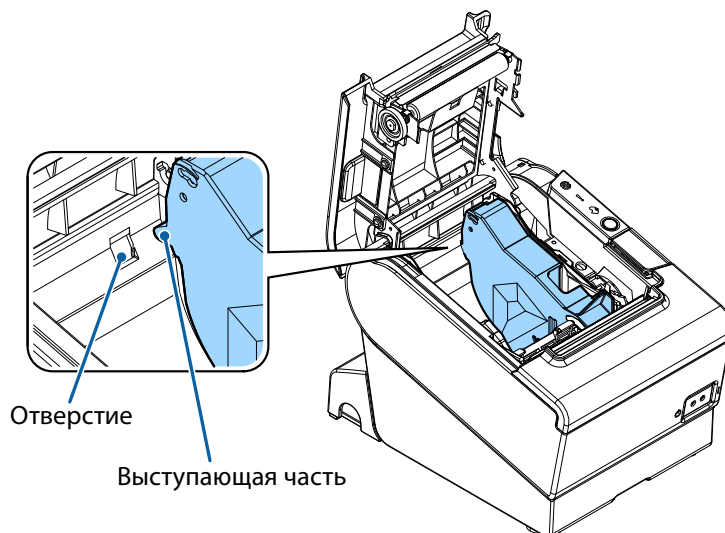
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если при работе с установленной крышкой выключателя питания произошла поломка, немедленно извлеките кабель питания из розетки. Продолжение использования изделия может привести к пожару или поражению электрическим током.

Изменение ширины бумаги

Ширину бумаги можно изменить с 80 до 58 мм, установив соответствующую направляющую для рулона бумаги. Для смены ширины бумаги выполните следующие шаги.

1. Выключите принтер.
2. Откройте крышку отделения для рулона бумаги.
3. Установите направляющую для рулона бумаги так, чтобы выступающая часть держателя рулона бумаги оказалась на одном уровне с отверстием на принтере.



Примечание:

Для закрепления направляющей рулона бумаги можно использовать имеющийся в комплекте винт.

4. Установите рулон бумаги надлежащим образом.
5. Закройте крышку отделения для рулона бумаги.

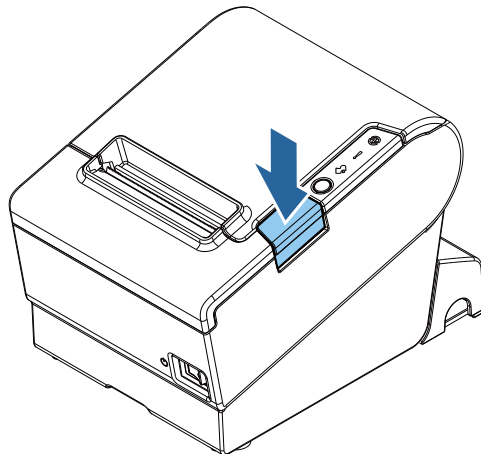
ВНИМАНИЕ:

- Если вы поменяете ширину бумаги на 58 мм, вы не сможете вернуться к ширине бумаги 80 мм.
- В режиме настройки программного обеспечения необходимо установить переключатель памяти (индивидуальные настройки) в соответствующее положение для ширины бумаги. О переключателе памяти можно прочесть в *Technical Reference Guide* (Техническое справочное руководство).

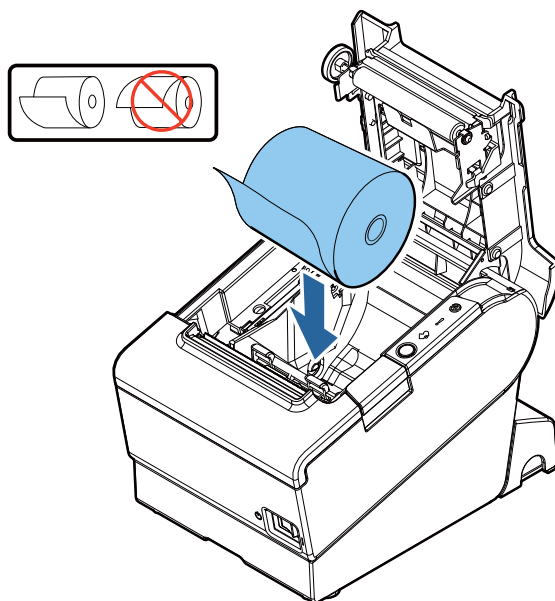
Установка или замена рулона бумаги

Для установки и замены рулона бумаги выполните следующие шаги.

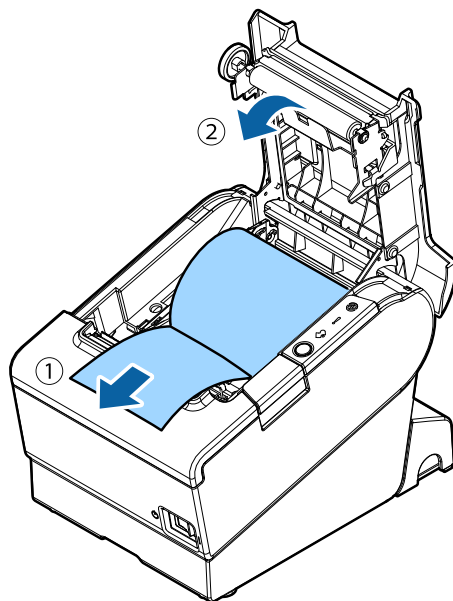
1. Откройте крышку отделения для рулона бумаги.



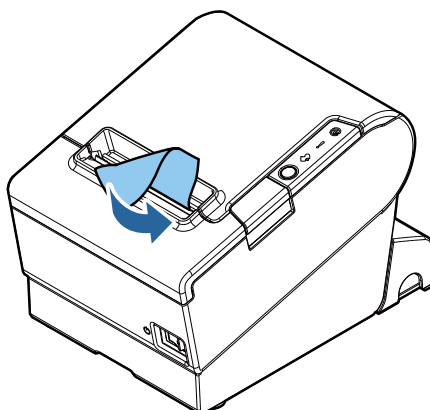
2. Извлеките сердечник использованного рулона бумаги, если он имеется.
3. Правильно вставьте рулон бумаги.



4. Вытяните немного бумаги, после чего закройте крышку отделения для рулона бумаги.



5. Оторвите лишнюю бумагу.



Очистка изделия

Чистка корпуса принтера

Обязательно выключите принтер, затем удалите грязь с корпуса принтера сухой или влажной тканью.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается очищать изделие спиртом, бензином, разбавителем для краски или иными подобными растворителями. Это может привести к повреждению пластиковых или резиновых деталей.

Чистка термопечатающей головки и валика

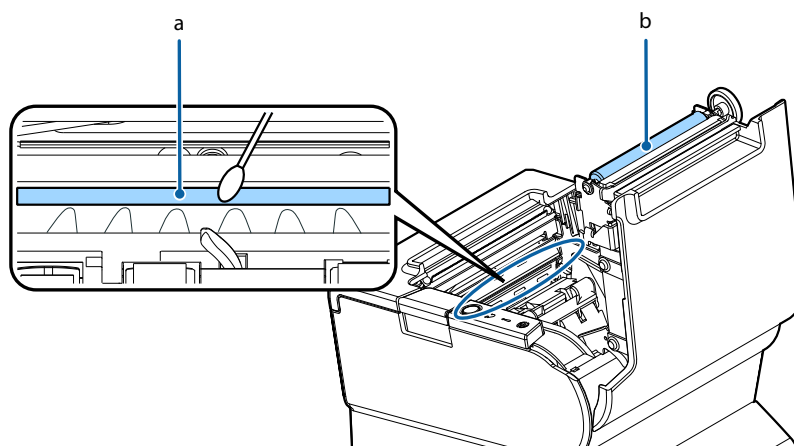
Для поддержания качества печати компания Epson рекомендует очищать термопечатающую головку. Это стоит делать регулярно (примерно каждые 3 месяца).

В зависимости от того, какая рулонная бумага используется, на валик может налипать бумажная пыль, что может помешать правильной подаче бумаги. Чтобы удалить бумажную пыль, очистите валик ватным тампоном, смоченным в воде. Подключайте принтер к сети только после полного высыхания.

ВНИМАНИЕ:

- После печати термопечатающая головка и область вокруг нее (выделена кружком на иллюстрации ниже) могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ней и перед очисткой дождитесь ее охлаждения.
- Старайтесь не повредить термопечатающую головку пальцами или каким-либо твердым предметом.

1. Выключите принтер.
2. Откройте крышку отделения для рулона бумаги.
3. Очистите термопечатающие элементы головки и валик ватным тампоном, смоченным спиртовым растворителем (этиловым или изопропиловым спиртом).



a. термопечатающая головка


b. валик

Устранение неполадок

На панели управления не горят индикаторы

Проверьте, подключен ли кабель питания к принтеру и розетке.

! Горит светодиодный индикатор ошибки, принтер не печатает

- Убедитесь, что крышка отделения для рулона бумаги закрыта. Если крышка открыта, закройте ее.
- Если **горит** светодиодный индикатор бумаги , убедитесь, что рулон бумаги установлен правильно и внутри не осталось ничего лишнего.

! Светодиодный индикатор ошибки мигает, принтер не печатает

- Проверьте, не произошло ли замятие бумаги. Если замятие имеется, следуя приведенному ниже описанию, удалите застрявшую бумагу и правильно установите рулон бумаги.
- Печать прекращается при перегреве печатающей головки и автоматически возобновляется после достаточного охлаждения головки.
- Если прекращение печати вызвано чем-то другим, выключите принтер на 10 секунд, после чего снова включите его.

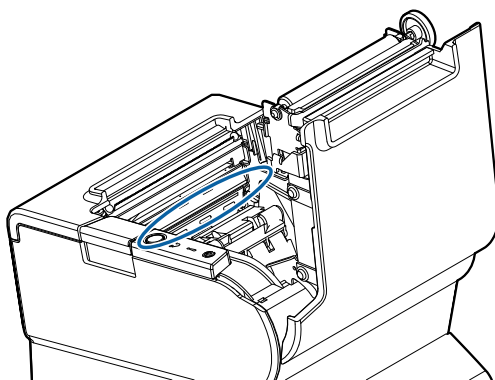
Удаление застрявшей бумаги

При замятии бумаги ни в коем случае не пытайтесь вытянуть бумагу силой. Откройте крышку отделения для рулона бумаги и извлеките застрявшую бумагу.



ВНИМАНИЕ:

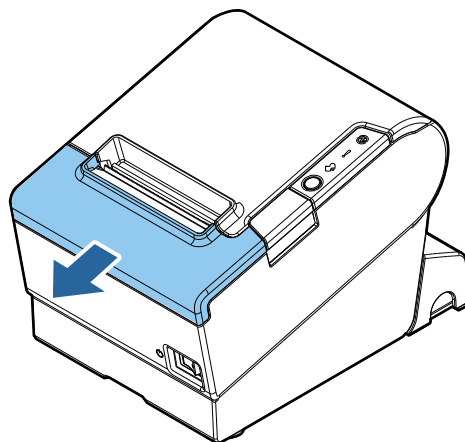
Не прикасайтесь к термопечатающей головке и области вокруг нее (выделена кружком на иллюстрации ниже), потому что во время печати они нагреваются до очень высокой температуры.



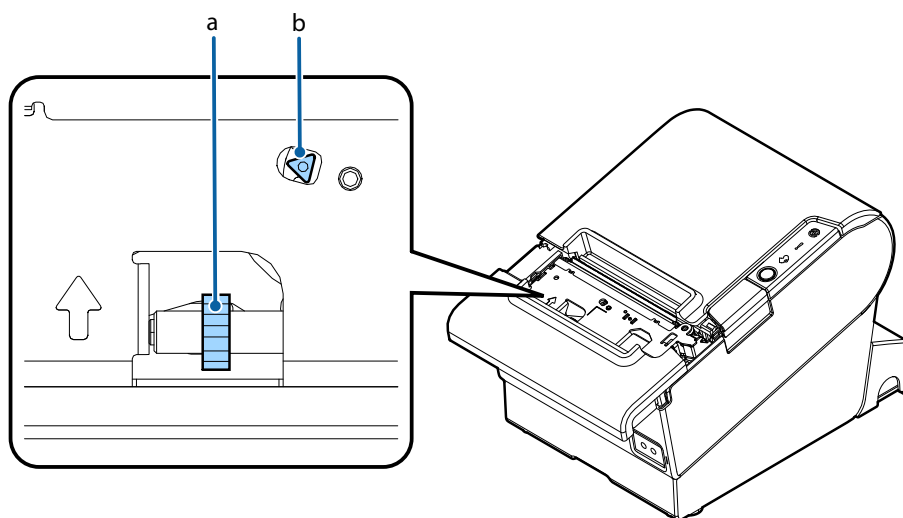
Если крышка рулона бумаги не открывается, выполните следующее.

1. Выключите принтер.

- Сдвиньте крышку резака для бумаги по направлению к передней панели, чтобы открыть ее.



- Поворачивайте ручку до тех пор, пока в смотровом отверстии не покажется треугольник. Это положение ручки соответствует нормальному положению лезвия резака. Рядом с резакром укреплен ярлык со вспомогательными инструкциями.



a. ручка

b. треугольник

- Закройте крышку резака.
- Откройте крышку отделения для рулона бумаги и извлеките застрявшую бумагу.

Характеристики изделия

Способ печати		Построчная термопечать
Рулон бумаги	Ширина бумаги	Настройка ширины бумаги 80 мм: 79,5 мм ± 0,5 мм {3,13" ± 0,02"} Настройка ширины бумаги 58 мм: 57,5 мм ± 0,5 мм {2,26" ± 0,02"}
	Внешний диаметр	Максимум 83 мм {3,27"}
	Внутренний диаметр сердечника	12 мм {0,47"}
	Внешний диаметр сердечника	18 мм {0,71"}
Интерфейс ^{*1}		USB: USB 2.0 Full-speed (12 Мб/с) Ethernet: 10BASE-T/100BASE-TX Беспроводная локальная сеть: Подключите не входящий в комплект поставки блок беспроводной сети к разъему USB.
Источник электропитания		AC ADAPTER,V (24 В, 2,6 А пост. тока)
Ток потребления		2,6 А
Энергопотребление от сети переменного тока ^{*2} (от 100 В до 230 В, от 50 до 60 Гц)		Рабочая: Прибл. 32,0 Вт Режим ожидания: Прибл. 1,5 Вт
Температура		Рабочая: 5–45°C {41–113°F} Хранения: -10–50°C {14–122°F}, неприменимо к бумаге
Влажность		Рабочая: 10–90%, относительная Хранения: 10–90%, относительная, неприменимо к бумаге
Общие размеры		148 × 145 × 195 мм {5,83 × 5,71 × 7,68"} (В × Ш × Г)
Вес (масса)		Прибл. 1,6 кг {3,5 фунта}

*1: Доступные интерфейсы варьируются в зависимости от модели принтера.

*2: Это средняя мощность в указанных условиях эксплуатации. Она варьируется в зависимости от условий эксплуатации и модели.

Приложение

Загрузка программного обеспечения и руководств

Комплекты разработчика ПО, драйверы, служебные программы и руководства последних версий можно загрузить со следующих адресов.

Пользователи в Северной Америке могут воспользоваться следующим адресом:
<http://www.epson.com/support/>

Пользователи в других странах могут воспользоваться следующим адресом:
<https://download.epson-biz.com/?service=pos>

Лицензия на программное обеспечение с открытым кодом

Помимо оригинального программного обеспечения Epson, данное изделие использует программное обеспечение с открытым кодом. Информацию о программном обеспечении с открытым кодом, используемом в данном изделии, см. по следующему URL-адресу:
<http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses/>

Вместо «xxx.xxx.xxx.xxx» в этом URL-адресе введите IP-адрес своего принтера.

Ограниченное применение

Если данное изделие используется в условиях, требующих обеспечения высокого уровня надежности/безопасности, например, совместно с различными устройствами на авиационном, железнодорожном, водном, автомобильном транспорте и т.д.; совместно с аварийными устройствами оповещения; совместно с различными устройствами обеспечения безопасности и т.д.; совместно с функциональными/прецизионными устройствами и т.д.; то использовать это изделие следует только после принятия мер по обеспечению отказоустойчивости и резервирования, чтобы обеспечить безопасность и надежность системы в целом. Поскольку данное изделие не предназначено для применения в условиях, требующих обеспечения чрезвычайно высокого уровня надежности/безопасности, например в сочетании с авиакосмическим оборудованием, оборудованием магистральной связи, в системах управления атомными электростанциями или с медицинским оборудованием, используемым непосредственно для лечения пациентов, и т.д., признание пригодности данного изделия для таких целей является вашим собственным решением после всесторонней оценки.

Товарный знак

EPSON является зарегистрированным товарным знаком корпорации Seiko Epson Corporation. Exceed Your Vision является зарегистрированным товарным знаком или товарным знаком корпорации Seiko Epson Corporation.

Все остальные товарные знаки являются собственностью их соответствующих владельцев и используются только с целью идентификации.

Примечания

Воспроизведение, хранение в системе поиска информации и передача какой-либо части настоящего документа в какой-либо форме или с использованием каких-либо электронных, механических, фотокопировальных, записывающих или иных средств без предварительного письменного разрешения Seiko Epson Corporation запрещены. Изготовитель не берет на себя никакой ответственности за нарушение патентных прав в связи с использованием содержащейся в настоящем документе информации. Несмотря на то, что изготовитель принял все возможные меры предосторожности при подготовке настоящего документа, Seiko Epson Corporation не несет никакой ответственности за ошибки или упущения. Кроме того, изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб в результате использования содержащейся здесь информации.

Ни Seiko Epson Corporation, ни ее отделения не несут ответственности перед покупателем данного изделия или третьей стороной за ущерб, потери, расходы или затраты, понесенные покупателем или третьей стороной вследствие: несчастного случая, неправильного применения или нарушения режима эксплуатации изделия, а также несанкционированной модификации, ремонта или изменения изделия или (за исключением США) несоблюдения в точности инструкций Seiko Epson Corporation по эксплуатации или обслуживанию.

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за какие-либо убытки или проблемы, возникающие в связи с использованием любых дополнительных устройств и компонентов или любых расходных материалов, кроме тех, которые рекомендованы Seiko Epson Corporation в качестве оригинальной продукции компании Epson или в качестве продукции, одобренной компанией Epson.

ПРИМЕЧАНИЕ: Содержание настоящего руководства может быть изменено без извещения.

©Seiko Epson Corporation 2016-2018. Все права защищены.